



学子 英语

英语快易通系列

考研词组和短语

快易通

主编 王新博 朱荔芳

石油大学出版社

英语快易通系列

考研词组和短语快易通

主编 王新博 朱荔芳

石油大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

考研词组和短语快易通/王新博等主编. —东营:石油大学出版社, 2002. 7

ISBN 7-5636-1639-X

I. 考... II. 王... III. 英语 - 短语 - 研究生 - 入学考试 - 自学参考资料 IV. H314.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 051085 号

英语快易通系列

考研词组和短语快易通

主编 王新博 朱荔芳

策 划: 徐 伟 何 峰(0546-8392787)

责任编辑: 何 峰(0546-8392565)

出版者: 石油大学出版社(山东 东营, 邮编 257061)

印刷者: 山东省东营市新华印刷厂

发行者: 石油大学出版社(电话 0546-8392563)

开 本: 787×1092 1/60 印张: 8.8 字数: 300 千字

版 次: 2002 年 10 月第 1 版第 1 次印刷

定 价: 12.00 元

编委会名单

| | | |
|------------|-----|-----|
| 主 编 | 王新博 | 朱荔芳 |
| 副主编 | 连松青 | 贾卫章 |
| | 刘瑞琴 | 郭月琴 |
| | 熊全能 | |



编者絮语

走出词汇学习的误区

——兼为本丛书作序

第二语言的习得不可避免地受到来自母语(第一语言)的影响。根据第二语言习得理论,这种影响可概括为 positive transfer(正迁移)和 negative transfer(负迁移)。所谓 positive transfer(正迁移)是指母语对第二语言学习所起的积极辅助作用;而 negative transfer(负迁移)则是不顾两种语言的差异,想当然地根据母语的习惯去“创造”目的语(target language,如英语)。从这个意义上讲,母语自然干扰和妨碍了对正确的目的语的习得。就我们英语学习而言,来自汉语的影响,其有利的一面是英汉两种语言在语法、修辞、惯用法、词语搭配等诸多方面都有些相同或相似之处,这给英语学习提供了一些方便。但同时,由于文化背景、思维方式等的不同,自然产生了十分迥异的语言表达方式,如 keep an eye on(密切关注;注视,非“保留下一只眼”)。因而,再用汉语的思维去理解英语的表达法,势必犯望文生义的错误。事实上,英汉两种语言完全对等(如



pour cold water on 泼冷水, follow the fashion 赶时髦, pave the way for 为…铺平道路) 的情况很少。部分对等(如:be in the same boat 处境相同, 同舟共济) 和完全不同的表达方式(如:rain cats and dogs 下倾盆大雨) 则占了相当的比重。这类表达受汉语“负迁移”的影响也最大, 表现在英语学习中就是常见的 Chinglish 现象。要避免汉语对英语的这种负面影响, 除了要了解英美社会、文化背景知识和历史知识, 多了解英语国家的风土人情之外, 对语言知识进行对比学习, 平时多积累语言知识, 尤其是词组、短语、习惯表达法的积累则是十分必要的。

就词汇学习而言, 对一个词的掌握一定要体现在如下几个方面:(1) 一个词常见的几个意义而不是惟一的意义;(2) 一个词的搭配和各种语法关系, 比如接不定式、动名词等;(3) 这个词的常用短语。后两个问题是一个词出现的生态环境问题, 只认识一个词, 而不了解这个词赖以生存的环境, 是没有意义的。学习词汇的最终目的是为了使用它, 而非识字游戏。英语所谓的“No context, no text”(脱离上下文就不能正确理解词义)正是这个道理。S. Stephenson Smith 在 “*How to Double Your Vocabulary*”一书中以 get 为例, 十分典型地说明了当一个词游离于上下文之外时, 根本无法解释其确切的含



义。只有当它和别的词语搭配,构成惯用法、词组、短语或置于句中时,才能表达其词义。下面就是这个典型的例子:

"I got on horseback within ten minutes after I got your letter. when I got to Canterbury, I got a chaise for town; but I got wet through, and have got such a cold that I shall not get rid of it in a hurry. I got to the Treasury about noon, but first of all got shaved and dressed. I soon got into the secret of getting a memorial before the Board, but I could not get an answer then; however I got intelligence from a messenger that I should get one next morning..."(P. 166)

接来函后,不到十分钟,我骑马动身了。**到达**坎特伯雷后,换乘四轮马车进镇。但一场雨把我浑身淋湿,患了重感冒,一时不易痊愈。大约中午,到达财政部。要做的第一桩事,就是刮脸换衣。不久,打听到在财政部门前树碑的内情。可是,我尚未接到通知。不过,从送信者口里获悉翌日上午会得到通知的..."

因而词汇的学习,绝非是就词汇而学词汇,那将是毫无用处和意义的。词汇的学习离不开词的搭配、用法、惯用法及相关的词组或短语。特别是英语的习语,其特点表现在语义上是一个不可分割的统一体,绝非组



成习语的各单词意义的简单相加,且结构固定,不得任意拆开或变动,故最易造成望文生义。试看下例:

The Japanese and American negotiators had been meeting for ten hours, but they still couldn't see eye to eye on many important issues.

意思是:尽管日、美谈判人员已商谈了十个小时,可是他们还没能在许多重要问题上达成一致意见。其中 see eye to eye on 若逐字翻译,就会牛头不对马嘴,闹出笑话。再比如:

- (1) He is not a little fond of music.
- (2) He is not a bit fond of music.

这两句的意思分别是:(1) 他酷爱音乐。(2) 他一点也不爱好音乐。其中 not a little = very much, 而 not a bit = not at all。

这类错误并非仅局限于初学者身上,有时名人也会不小心出错。最典型的莫过于“the Milky Way”(银河)的翻译了。在五四时期,一位教授把它错译成“牛奶路”而受到了鲁迅先生的讽刺。

同样,词汇学习中有关的搭配问题,也是值得高度重视和关注的。这里说的搭配包括两个层面:(1) 语法上的搭配关系(grammatical collocation);(2) 字词上的搭配关系(lexical collocation)。语法上的搭配关



系是指某一主词(动词、名词、形容词)与介词或其他语法结构的连用关系,如主词后是接不定式还是动名词;是接介词 at 还是 with 等。例如:I'm busy preparing for the speech. 我正忙着为演讲作准备。若把 busy 和 prepare 的学习放在上句中进行,可以一目了然地得知 **be busy doing** 和 **prepare for** 两个词的搭配用法。因此,识记单词时,绝不应孤立地死记一个词,放置到语境中,既理解了意思,又掌握了搭配用法。这样长期地潜移默化,不仅培养了良好的感知语言的习惯,而且又使自己在遣词造句时,不再写出文法不对的病句,保证了所习得的语言的正确、得体和地道。

字词上的搭配关系指字和字之间的连用关系,如动词和名词,形容词和名词,名词和介词等。如“接电话”是 answer the telephone 而非 receive the telephone;“提出对…的申请”是 file/make an application for 而非 raise an application at/on;“内政”是 internal affairs 而非 domestic affairs;“购物”是 do/go shopping 而非 buy objects;“养成习惯”是 develop/form/get into a habit 而非 breed/rear a habit 等等,类似这类搭配问题不胜枚举。

上述词汇搭配关系中两个层面问题正是困扰许多英语学习者的症结所在。他们花了大量的时间背单词,虽然单词记住了很



多,终因支离破碎、孤立地记忆,造出来的句子,不是文法不对,就是佶屈聱牙,不忍卒读(孰不知,英语的句子并非简单的单词堆砌!)。这并非危言耸听,笔者在所执教的大学指导学生写作时,曾在学生的习作中屡屡发现诸如“Face today competitited world, there are much opportunities and challenges.”“We are college graduates, we have accepted college education.”“We should practice ourself in society. We should do that we interest. I shouldn't depend my parents.”等等类似的病句。仅从词汇角度而言,不外乎以上的分析。很多学生也曾向笔者抱怨词汇学习如何艰难和如何收效甚微,在和他们交流之后,亦印证了笔者的看法。很多学生从一开始学习就进入了词汇学习的误区,手捧一本只罗列词义而无任何用法及搭配关系的词汇表,像背词典似地,反反复复地背诵。诚然他们的精神和毅力可嘉,但孰不知他们每天塞到大脑里面的不是地道的英语表达,而是成百上千的英语和汉语的字符。等到需要运用时,再绞尽脑汁、挖空心思地按照汉语的意思一一“对号入座”。若语法知识掌握得好,还能把句子结构写对(用词是否得体姑且不说);若语法知识再一知半解,那么,写出像下面“When we are faced problems, some of us to did choices wouldn't to face it, or could feeling”



that were so hard to save it. So they were give up.”(出自一学生习作)这样不知所云的句子,也就不足为怪了。词汇的学习也变得兴味索然,到头来,“哑巴”英语、“聋子”英语也就在所难免了。

笔者曾一直想就学生词汇学习中普遍存在的这一问题编写一本简明的、侧重词汇搭配及相关词组或短语的书,真正给学生们营造一个认知词汇的地地道的环境,从记每个词开始,就是在其相关的搭配环境中记忆,这无疑会养成良好的词汇记忆的习惯,而且会从根本上解决受汉语的负迁移影响所带来的 Chinglish 现象,会使学生的语言表达更加地道和自然,从而增强学习者的信心。真正动笔是在约三年前,随着新一轮教学大纲的修订,对大学英语教学要求的提高以及国家四、六级考试和研究生入学水平考试越来越注重语言技能的培养,笔者越发觉得编写这样一本书的迫切和必要。从资料的收集整理到编写历经三年寒暑,其间多次修改、补充和完善,终于编写出了《四级词组和短语快易通》、《六级词组和短语快易通》、《考研词组和短语快易通》这套丛书。整套丛书正是从词汇的搭配与相关的词组和短语出发,对各级别常用、常考的词组或短语作了尽可能详尽的收录。考虑到学习者的需要,对某些容易错用或误用的词作了补充说明,



用鱼尾号【】表示。如：to begin with首先；第一【为副词短语，通常置于句首，用于叙述理由，其反义表达为 to conclude(最后)】。

有两点需要说明的是：第一，为了体现词汇学习中的上述指导思想，本着简洁明晰的原则，未对 idioms、idiomatic expressions、phrases 等作严格的划分，统称为词组或短语。这其中含有习语或惯用语、搭配结构（含语法层面和字词层面）等，个别词也把常用的一些句式收录在内（如：There is no point in doing sth. 做某事是毫无意义的）。第二，极个别表述未仔细考究其称谓是否规范，仅仅是以给读者一个简洁明了的提示为出发点，如：“为副词短语”意思是该短语在用法上起副词的作用，在句中通常作状语。

该套丛书在成书的过程中参考了大量国内公开出版的教材、各种英语学习的杂志及各种词典约十几部。在此无法一一列出，谨向这些书的作者们一并表示衷心的感谢。

本册为《考研词组和短语快易通》，以最新《全国硕士研究生入学考试英语考试大纲》所规定的词汇部分为范畴，参照其主要义项并结合相关教材编写而成，尽量突出其实用性，以方便广大考研学子快速记忆词汇的要求。同时，考虑到该书的特点及编写方式，在本书中，所有词汇的各主干词的义项均未给出，以便更好地突出搭配用法及相关



词组和短语。该书由王新博、朱荔芳主持编写,参与编写工作的还有连松青、刘瑞琴、郭月琴、贾卫章、熊全能。本书从资料的收集到整理,也离不开以下同志的辛勤工作:赵阳、梁莹莹、张慧丹、李金彩、张静斗、曲丽丽、肖雄森、吴勇、赵晓海、白金强、徐照国、李书程、徐永欣。该书能得以出版,还离不开石油大学出版社有关编辑的大力支持和协助,在此表示衷心的感谢。

本书既可供在校的各年级大学生、广大的英语自学者和爱好者使用,也可作为高校英语教师备课案头的一本小型工具书。因其小巧的设计,携带查阅方便,随心所欲;饭后茶余,随便翻翻,定会让你有耳目一新、茅塞顿开的感觉。愿它能带给您黄金般的光泽与价值,令您爱不释手,乐此不疲。

古今中外大量的事例雄辩地说明:语言无法速成,捷径只有一个:科学的方法加上学习者持之以恒的决心和勤奋刻苦的毅力。就词汇学习而言,本书正是为读者展示了一个科学记忆词汇的方法,因为我们深知“Give a man a fish and you feed him a day; teach him how to fish and you feed him for a lifetime. (给人以鱼,只饱一天;教人以渔,终生受惠)”这句话的深刻寓意。我们深深地企盼,这套丛书能像一盏明灯,帮您走出词汇学习的误区,走出自信和愉悦。



美国诗人 McGuffey 写过一首小诗，名叫“*Persevere*”，全诗如下：

Persevere

McGuffey

The fisher who draws in his net too soon,
 Won't have any fish to sell;
The child who shuts up his book too soon,
 Won't learn any lessons well.

If you would have your learning stay,
 Be patient—don't learn too fast;
The man who travels a mile each day,
 May get round the world at last.

语言的学习何尝不是这样呢！愿以这首小诗和广大读者共勉。

王新博

2002 年 8 月于山东东营



目 录

| | | |
|----------|-------|-------|
| A | ..... | (1) |
| B | ..... | (39) |
| C | ..... | (58) |
| D | ..... | (98) |
| E | ..... | (126) |
| F | ..... | (146) |
| G | ..... | (164) |
| H | ..... | (176) |
| I | ..... | (191) |
| J | ..... | (209) |
| K | ..... | (212) |
| L | ..... | (215) |
| M | ..... | (232) |
| N | ..... | (252) |
| O | ..... | (259) |
| P | ..... | (275) |
| Q | ..... | (316) |
| R | ..... | (319) |
| S | ..... | (359) |
| T | ..... | (439) |
| U | ..... | (472) |



| | | |
|---|-------|-------|
| V | ..... | (480) |
| W | ..... | (489) |
| Y | ..... | (507) |
| Z | ..... | (508) |



A

abandon /ə'bændən/ *vt.*

abandon oneself to 沉溺于【to 为介词, 后接名词或动名词】

ability /ə'biliti/ *n.*

have the ability to do/in sth. 有能力做某事

to the best of one's ability 尽自己最大的努力【为副词短语, 常用来修饰动词】

aboard /ə'bɔ:d/ *prep. & ad.*

go aboard 登上车(船、飞机)

about /ə'baut/ *prep., a. & ad.*

be about to do sth. 即将做某事; 刚要做某事

abroad /ə'bro:d/ *ad.*

at home and abroad 国内外

go abroad 出国

abrupt /ə'brʌpt/ *a.*

in an abrupt manner 粗鲁地; 莽撞地

absence /'æbsəns/ *n.*

in the absence of 在没有…的前提下, 在…不在场时

absent /'æbsənt/ *a.*

be absent from 未参加…; …缺席

absorb /əb'sɔ:b/ *vt.*

be absorbed in 专注于…; 聚精会神地做…

abstract /'æbstræk't/ *a. & n.*

/æb'stræk't/ *vt.*